




ADDENDA AO CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A
CONSELLERÍA DO MEDIO RURAL, O ORGANISMO
AUTÓNOMO TRABAJO PENITENCIARIO Y FORMACIÓN PARA
EL EMPLEO E A FUNDACIÓN ÉRGUETE-INTEGRACIÓN


ADDENDA AO CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A CONSELLERÍA DO MEDIO RURAL, O ORGANISMO AUTÓNOMO TRABAJO PENITENCIARIO Y FORMACIÓN PARA EL EMPLEO E A FUNDACIÓN ÉRGUETE-INTEGRACIÓN

En Santiago de Compostela, a 02 NOV. 2009

REUNIDOS


Dona Mercedes Gallizo Lamas, Presidenta do "Organismo Autónomo Trabajo Penitenciario y Formación para el Empleo", actuando en nome e representación do citado Organismo, ao abeiro das facultades que lle atribúen os artigos 5.1 e 5.2.c) do Real Decreto 868/2005 do 15 de xullo, polo que se aproba o Estatuto do Organismo Autónomo Trabajo Penitenciario y Formación para el Empleo.

D. Samuel Jesús Juárez Casado, Conselleiro do Medio Rural actuando en nome e representación da Consellería do Medio Rural da Xunta de Galicia, ao abeiro das facultades que lle atribúen o artigo 31.10 da lei 1/1993 do 22 de febreiro reguladora da Xunta e da súa Presidencia.


Dona Carmen Avendaño Otero, Presidenta da Fundación Érguete-Integración, con CIF nº G-36861078 actuando en nome e representación da devandita Fundación ao abeiro das facultades que lle atribúe a escritura de elevación a público de acordos da Fundación referentes a modificación e nomeamento de cargos, con data 27 de novembro de 2006 e número de protocolo 7P2724315.

EXPOÑEN

Primeiro. Que o pasado 19 de agosto de 2009 asinouse un convenio de colaboración co fin de

ADDENDA AL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA CONSELLERÍA DE MEDIO RURAL, EL ORGANISMO AUTÓNOMO TRABAJO PENITENCIARIO Y FORMACIÓN PARA EL EMPLEO Y LA FUNDACIÓN ÉRGUETE-INTEGRACIÓN

En Santiago de Compostela, a 02 NOV. 2009

REUNIDOS

Doña Mercedes Gallizo Lamas, Presidenta del *Organismo Autónomo Trabajo Penitenciario y Formación para el Empleo*, actuando en nombre y representación del citado Organismo, al amparo de las facultades que le atribuyen los artículos 5.1 y 5.2.c) del Real Decreto 868/2005 de 15 de julio, por el que se aprueba el Estatuto del *Organismo Autónomo Trabajo Penitenciario y Formación para el Empleo*.

D. Samuel Jesús Juárez Casado, Conselleiro do Medio Rural actuando en nombre y representación de la Consellería del Medio Rural de la Xunta de Galicia, al amparo de las facultades que le atribuye el artículo 31.10 de la Xunta y de su Presidencia.

Doña Carmen Avendaño Otero, Presidenta de la Fundación Érguete-Integración, con CIF nº G-36861078 actuando en nombre y representación de dicha Fundación al amparo de las facultades que le atribuye la escritura de elevación a público de acordos da Fundación referentes a la modificación y nombramiento de cargos, con fecha 27 de noviembre de 2006 y número de protocolo 7P2724315.

EXPONEN

Primero. Que el pasado 19 de agosto de 2009 se firmó un convenio de colaboración con el fin de

contribuir á resocialización e reinserción social de reclusos, facilitando a súa formación en traballos de prevención de incendios forestais, mediante a contratación dun número máximo de seis internos por cada un dos centros penitenciarios ubicados en Galicia por un período máximo de tres meses.

Segundo. Na cláusula oitava establecíase que o prazo de presentación da documentación que xustificase a realización destes traballos remataría, en todo caso, antes do 15 de novembro de 2009. Non obstante, debido ao retraso na sinatura destes contratos, formalizase a presente addenda de acordo coas seguintes:

CLÁUSULAS

Primeira. Na cláusula oitava o parágrafo terceiro modificado por esta addenda queda redactado do seguinte xeito:

"O prazo de presentación da documentación rematará, en todo caso, o 15 de decembro de 2009".

E para que conste, en proba de conformidade con todo o anterior, as partes asinan, por cuadruplicado, o presente convenio, no lugar e data indicados no encabezamento,

Pola Xunta de Galicia
O Concelleiro do Medio Rural



Samuel Jesús Juárez Casado

contribuir a la resocialización y reinserción social de reclusos facilitando su formación en trabajos de prevención de incendios forestales, mediante la contratación de un número máximo de seis internos por cada uno de los centros penitenciarios ubicados en Galicia por un período máximo de tres meses.

Segundo. En la cláusula octava se establecía que el plazo de presentación de la documentación que justificase la realización de estos trabajos finalizaría, en todo caso, antes del 15 de noviembre de 2009. No obstante, debido al retraso en la firma de estos contratos, se formaliza la presente addenda de acuerdo con las siguientes:

CLÁUSULAS

Primera. En la cláusula octava el párrafo tercero modificado por esta addenda queda redactado del modo siguiente:

"El plazo de presentación de la documentación finalizará, en todo caso, el 15 de diciembre de 2009".

Y para que conste, en prueba de conformidad con todo lo anterior, las partes firman, por cuadruplicado, el presente convenio, en el lugar y fecha indicados en el encabezado,

Polo Organismo Autónomo Trabajo Penitenciario y Formación para el Empleo



Mercedes Gallizo Lamas

Pola Fundación Érguete-Integración



Carmen Avendaño Otero